Egun on guztioi:

Egun hauetan zehar, asko eta asko izan zarete udal zerbitzu eta instalazioen irekierari buruz galdetu diguzuenak.

Idatzi honen bidez, egungo egoeraren berri eman nahi dizuegu, bai eta horietako batzuk abian jartzeko aurreikuspenen inguruko informazioa ere.

Ezer baino lehen, hausnarketa bat helarazi nahi dizuet guztiok bizi dugun errealitate sozial eta politikoari buruz.

Aste batzuetatik hona, lasterketa zoro xamarra ikusten eta sufritzen ari gara, erakundeak eta administrazioak nor lehenago, nork baimendu lehenago, nork ireki lehenago, nork normaldu lehenago. Guk, udal honen arduradun gisa, ez dugu lasterketa horretan parte hartu nahi.

Argi baitaukagu gauza bat: egoera hau ez da txantxetakoa eta ez da esperimenturik egin behar.

Badakigu Zuiako herritarrek udal-espazio eta zerbitzuak gozatu eta erabili nahi dituztela, eta ziurta diezazueket lanean ari garela horretarako, baina betiere jakitun eta seguru gaudelarik zerbitzu horiei ekiteko, zuon guztion osasunerako baldintza eta segurtasun-eskakizun guztiak betetzen dituztela bermatu ahal dugula.

Biblioteka-zerbitzua irekitzeaz gain (duela aste batzuetatik dago martxan), baliteke eguneko arretarako landa-zentroa berriro irekitzea. Jakin badakigu behar-beharrezkoa dutela zerbitzu hori gure adinekoek eta beren familiek, baina kontu handiz aztertu behar dugu, gure adinekoen osasuna bermatzen jarraitzeko. Horretarako, jarduketa eta zerbitzu-protokolo bat prestatzen ari gara, zerbitzua ematen duen enpresaren, udaleko gizarte-zerbitzuen eta Osakidetzaren artean koordinatuta.

Gure etxeetako txikiek ere behar berberak dituzte; berriro ere elkarren harremanetan jarri behar dute, etxeetako eremutik kanpo.

Helburu horrekin, baloratzen ari gara, ludoteka zerbitzua eskaintzen duen enpresarekin batera, udaleku

Buenos días:

A lo largo de estos días, habéis sido muchas y muchos quienes nos habéis preguntado por la apertura de los distintos servicios e instalaciones municipales.

A través de este escrito os queremos trasladar la situación actual y las previsiones puesta en marcha de algunos de ellos.

Antes de nada, os quiero trasladar una reflexión sobre la realidad social y política que estamos viviendo todos y todas nosotras.

Desde hace unas cuantas semanas, estamos contemplando, y sufriendo, una carrera entre las distintas instituciones y administraciones para ver quién permite antes algo, quién abre antes y quién es el mejor. Nosotros, desde el este ayuntamiento, no queremos participar en esa carrera.

Una cosa tenemos clara: con esta situación no se juega y no hay que hacer experimentos.

Sabemos que la ciudadanía de Zuia quiere disfrutar y utilizar los distintos espacios y servicios municipales, y os puedo asegurar que estamos trabajando para ello, pero siempre desde el convencimiento de recuperarlos cuando seamos capaces de garantizar que cumplen con todos los requisitos y condiciones de seguridad para todos y todas vosotras.

A la apertura del servicio de biblioteca (en funcionamiento desde hace unas semanas), se podría unir próximamente la reapertura del centro rural de atención diurna (CRAD), servicio que sabemos necesitan tanto nuestros mayores como sus familias, pero que tenemos que tratar con la máxima delicadeza para seguir garantizando su salud. Para ello, estamos elaborando un protocolo de actuación y de servicio, coordinado entre la empresa que presta el servicio, los servicios sociales municipales y Osakidetza.

Con las mismas necesidades están los y las txikis de nuestras casas; necesitan volver a relacionarse entre ellos, fuera del ámbito de sus casas.

Estamos valorando con este fin, junto con la empresa que presta el servicio de ludoteca, la realización de unas

desberdinak egitea, ezartzen dizkiguten segurtasun eta prebentzio-neurrietara egokituta. Ziurrenik aste batzuk atzeratu beharko ditugu, baina oraingoz ez ditugu haur-udalekuak bertan behera utzi eta behin-betikoz baztertu.

Udal igerilekuak eta kirol instalazioak irekitzea da gehien eskatzen diguzuen zerbitzua. Gaur egun, ez dago batere argi kontuan hartu beharreko protokoloak eta neurriak zeintzuk diren, eta horren froga da etengabe, egunetik egunera, aldatzen ari direla.

Asko dira kudeatzeko eta zerbitzua emateko zailtasunak, hala nola edukierak, aforoak, kupoak, garbiketak, distantziak, etab. Udal gutxik iragarri dute irekiera, batek ere ez ditu ireki oraingoz. Ildo horretan, irekiera-plan bat prestatzen ari gara zerbitzua eskaintzen duen enpresarekin batera, bizi ohi dugun errealitatetik deus ere izango ez duena. Lehen aipatu dudan bezala, saiatuko gara martxan jartzen, berme guztiak dituen zerbitzua ziurtatu bezain laster. Datarik jarri gabe, baina lanari utzi gabe.

Lan handia egin dugu guztiok hilabete hauetan alarma-egoera gainditzeko. Ez dugu sakrifizio hori guztia hipotekatu nahi, arrazoirik gabeko presaz eta zentzurik gabeko lasterketetan. Ez ditugu gure pertsona ahulak arriskuan jarri behar, zaintzen jarraitu behar ditugu.

Egin dezatela korrika beste batzuek, bestelako helburuak dituztela dirudielarik. Guk poliki jarraituko dugu, "Poliki eta letra onarekin" txikitan esan ziguten bezala.

Animo! Eta jarrai dezagun guztion artean elkar zaintzen.

Mila esker.

colonias de verano diferentes y adaptadas a las medidas de seguridad y prevención que nos marcan. Seguramente tengamos que atrasarlas varias semanas, pero en ningún caso damos, de momento, por suspendidas las colonias infantiles.

La apertura de las piscinas municipales e instalaciones deportivas es otras de las demandas que mas nos hacéis llegar. A día de hoy, los protocolos y las medidas a tener en cuenta no están nada claras y prueba de ello es que cambian constantemente.

Las dificultades de gestión y de prestación del servicio son muchas, como por ejemplo aforos, cupos, limpiezas, distancias etc... Son pocos los ayuntamientos que ya han anunciado su apertura, ninguno las ha abierto todavía. En este sentido estamos elaborando, junto con la empresa que presta el servicio, un plan de apertura que, en ningún caso, se va a parecer a lo que estamos acostumbrados. Intentaremos aplicarlo en cuanto podamos asegurar, como ya he mencionado antes, un servicio con todas las garantías. Sin marcarnos fechas, pero sin dejar de trabajar.

Nos ha costado mucho trabajo superar, durante estos meses, la situación de estado de alarma. No queremos hipotecar todo este sacrificio, por prisas injustificadas y carreras sin sentido. No debemos poner en peligro a nuestras personas vulnerables, hay que continuar cuidándolas.

Que corran otros, que parece que tienen otros objetivos. Nosotros y nosotras seguiremos, como nos decían y nos dicen de txikis: “DESPACITO Y CON BUENA LETRA”.

¡Ánimo! Y sigamos cuidándonos entre todas y todos.

Un saludo.

ZUIAKO UDALA AYUNTAMIENTO ZUIA (ARABA)

Unai Gutierrez Urkiza ... Zuiako Alkatea